

## PROGRAMA DE MORFOLOGÍA Y SINTAXIS DEL ESPAÑOL

### 1. Datos de identificación del espacio curricular:

Denominación: Morfología y Sintaxis del español

Código (SIU-Guaraní): 06102\_0

Departamento/s: Francés

Ciclo lectivo: 2020

Carrera/s: Profesorado en Lengua Francesa – Licenciatura en Lengua Francesa

Plan/es de estudio: Licenciatura en Francés (Ordenanza 36/17 CD) - Profesorado de Grado Universitario en Lengua y Literatura Francesas (Ordenanza 26/17 CD)

Formato curricular: teórico-práctico

Carácter del espacio: obligatorio (Licenciatura), optativo (Profesorado).

Ubicación curricular (ciclos, campos, áreas, trayectos, etc.): CB - CFE

Año de cursado, cuatrimestre: segundo semestre 1° año (Licenciatura), segundo semestre 4° año (Profesorado).

Carga horaria total (presencial y virtual): 56 h

Carga horaria semanal: 4 h (3 presenciales y 1 virtual)

Créditos: 3

Correlativas: no tiene

Articulación vertical: Comprensión y Producción de Textos en Lengua Española, Gramática francesa I

Articulación horizontal: Gramática francesa II

### 2. Datos del equipo de cátedra:

Prof. Asociada: Prof. Lic. Esp. Juliana Montarcé

Prof. Adscripta: Paula Espeche

### 3. Descripción del espacio curricular:

#### Fundamentación:

La inclusión de esta asignatura en el profesorado y en la licenciatura en lengua francesa se explica por la necesidad de que el alumno sea capaz de reflexionar críticamente acerca de los aspectos fundamentales de morfología y sintaxis en lengua materna. Es consabido que el ser hablantes nativos de español no nos garantiza un uso adecuado y correcto de la lengua ni un conocimiento de estructuras y, aun menos, una apropiada reflexión metalingüística. En este sentido, el proceso de adquisición de la lengua francesa no se lleva a cabo en nuestra carrera de manera espontánea y natural sino a través del estudio pormenorizado del sistema lingüístico. Se considera entonces indispensable el conocimiento del sistema en lengua materna puesto que nos permite realizar análisis contrastivos y nos facilita la mediación interlingüística.

### **Aportes al perfil de egreso**

- Desarrollar actitudes y valores para insertarse en el medio científico-académico y socio-cultural de una forma comprometida con su realidad, creativa, responsable, colaborativa y solidaria.
- Asumir una actitud reflexiva y autónoma frente al conocimiento en general y al relacionado en particular con la reflexión sobre las lenguas y el uso adecuado de las mismas.
- Aplicar con solvencia académica los fundamentos teóricos y prácticos de la lingüística, así como los métodos de investigación adecuados al objeto de estudio.
- Intervenir eficazmente en los distintos ámbitos que requieran su competencia lingüística y científica para lograr fines académica y socialmente significativos.
- Producir y evaluar material de distinta complejidad.
- Diseñar, planificar, ejecutar, dirigir y evaluar proyectos de investigación relacionados con el área de Lingüística, aplicando los métodos más adecuados al objeto de estudio con el fin de lograr objetivos científica, académica y socialmente significativos.
- Ejercer su labor investigativa con juicio crítico, rigor científico y honestidad profesional.
- Integrar equipos de investigación intra e interdisciplinarios relacionados con la Lingüística en organismos a nivel provincial, nacional, regional y/o internacional.
- Divulgar proyectos de investigación en participaciones de carácter científico-académico.
- Fomentar investigaciones que impacten en el mejoramiento de las prácticas investigativas y la gestión institucional.
- Utilizar las TIC como herramienta para mejorar el acceso a la información, la comunicación y el intercambio de conocimientos en el ámbito investigativo.
- Participar en procesos de actualización e innovación científico-académicas tendientes a la cooperación nacional, regional e internacional.
- Continuar su formación permanente de manera autónoma.
- Realizar investigaciones en el campo disciplinar y difundirlas a través de la producción de artículos científicos que permitan la construcción y actualización del saber disciplinar.
- Respetar la diversidad lingüístico-cultural y el plurilingüismo.
- Promover acciones que fomenten el saber acerca de la lengua materna y el respeto hacia lenguas extranjeras.

### **4. Expectativas de logro**

Esta asignatura pretende lograr que el alumno sea capaz de:

- Reflexionar críticamente acerca de los conocimientos gramaticales adquiridos en etapas anteriores de su formación.
- Analizar y explicar las estructuras, relaciones y funciones morfológicas y sintácticas.
- Adquirir conocimientos actualizados de lengua española y estrategias de análisis morfológico y sintáctico.
- Desarrollar competencias relacionadas con la fundamentación, resolución de problemas y justificación dentro del área morfología y sintaxis.
- Contrastar unidades lingüísticas del español y del francés con el objetivo de establecer similitudes y diferencias.
- Valorar la necesidad de una formación sólida en morfología y sintaxis del español lengua materna, para la comprensión y producción de textos, el desarrollo del pensamiento lógico-formal y la mediación interlingüística del español al francés y del francés al español.

## 5. Contenidos mínimos del plan de estudio

- Descripción del sistema de la lengua española con especial referencia a sus niveles morfológico y sintáctico.
- El plano morfofonémico. Los morfemas, morfos y alomorfos.
- Forma, función y significación de: sustantivo, determinantes, adjetivo, pronombre, verbo, adverbio, preposición, conjunción.
- Modos y tiempos verbales.
- Coordinación y yuxtaposición.
- La estructura funcional de la oración simple y de la oración compleja.

## 6. Contenidos del espacio curricular

### Unidad 1: Morfología del español contemporáneo

Unidades y niveles de análisis de las lenguas naturales. Planos de la lengua. El principio de articulación. Descripción del sistema de la lengua con especial referencia a sus niveles morfológico y sintáctico.

La morfología como disciplina lingüística. Morfología flexiva y morfología léxica. Morfología sincrónica y diacrónica. Partes de la morfología. La morfología en relación con otras partes de la gramática.

El plano morfofonémico. Las unidades del análisis morfológico. Raíz, afixo, tema y base. Morfema, morfo y alomorfo. Clases de morfemas. La palabra. Derivación y composición. Flexión.

La formación de palabras: derivación, composición, parasíntesis. La derivación nominal, adjetival, adverbial, verbal, apreciativa. Préstamos. Creación onomatopéyica. Truncamiento. Siglación.

Forma, función y significación de sustantivos, adjetivos, determinantes, verbos, preposiciones, adverbios, pronombres y conjunciones. Categorías morfológicas: género, número, caso, persona, modo, tiempo, aspecto. Forma y significado. Valores temporales y aspectuales.

Modelos de conjugación. La conjugación regular e irregular. Verbos vocálicos, verbos con alternancia vocálica, verbos con alternancia consonántica. Pretéritos fuertes y participios irregulares. Verbos de conjugación especial. Verbos defectivos. Correlatividad de los tiempos verbales.

Morfología contrastiva (español-francés): Análisis contrastivo español-francés de unidades morfológicas.

## Unidad 2: Sintaxis del español contemporáneo

Sistema temporal del modo indicativo y del modo subjuntivo. Valores y diferentes usos de los tiempos verbales. Las oraciones condicionales. Las perífrasis verbales. Régimen de verbos.

El sistema temporal en contraste. Análisis de usos de los tiempos verbales en español y sus equivalentes en francés.

Conceptos de función sintáctica, de posición, de gramaticalidad y agramaticalidad. Relaciones morfosintácticas generales: paradigmáticas y sintagmáticas. Oración, proposición, construcción y palabra.

El sujeto. Tipos. Concordancia con el verbo. Casos especiales de concordancia.

La predicación: argumentos y adjuntos. La proposición semántica o estructura temática. Roles semánticos y funciones sintácticas. Tipos de procesos, roles participantes y adjuntos.

Metodología del análisis sintáctico. Clases sintácticas de oraciones. La oración simple unimembre y bimembre. La estructura funcional de la oración simple y de la oración compleja. Coordinación y yuxtaposición.

**7. Propuesta metodológica** (mostrar la coherencia entre las capacidades a desarrollar, el formato curricular, el tipo de contenidos y las estrategias de enseñanza y aprendizaje):

Las clases tienen un carácter teórico-práctico. Se desarrollan los temas teóricos a través de presentaciones en power point, de explicaciones en el pizarrón, se promueve la participación de los alumnos para el desarrollo del pensamiento crítico y se ejercita en clases a través de reflexiones metalingüísticas y de actividades de puesta en práctica de contenidos teóricos. Se propone la lectura de bibliografía específica para la reflexión y estudio de temas centrales. Se usa la plataforma virtual Moodle para la ampliación de contenido teórico, para intercambiar discusiones a través del foro, para compartir bibliografía y para el envío de tareas, lo cual facilita la interacción en el proceso de aprendizaje.

Capacidades por desarrollar	Formato curricular	Tipo de contenidos	Estrategias de enseñanza y aprendizaje
Identificación, análisis y reflexión crítica de unidades lingüísticas	teórico- práctico	Unidades morfológicas y sintácticas del español.	Escucha atenta. Lectura. Reflexión. Participación en respuestas a preguntas del docente y/o compañeros. Resolución de ejercicios y de problemas. Inferencias.
Uso pertinente de unidades lingüísticas	teórico- práctico	Aplicación pertinente y adecuada de unidades descritas en textos orales y escritos.	Uso de unidades morfológicas y sintácticas en unidades mayores (texto).
Contraste entre unidades del español y del francés	teórico- práctico	Unidades morfológicas y sintácticas del español y del francés.	Comparación de unidades morfológica y sintácticas en lengua española y francesa para establecer similitudes y diferencias mediante ejercicios semi-

			estructurados e inferencias.
Adquisición de metalenguaje	teórico	Textos disciplinares de complejidad creciente.	Lectura. Subrayado de ideas principales. Confección de glosario colaborativo en Moodle. Redes conceptuales.
Selección, investigación y documentación de un contenido disciplinar	Teórico-práctico	Textos disciplinares de complejidad creciente. Búsqueda bibliográfica en repertorios lingüísticos.	Resolución de cuestionarios. Toma de notas. Redes conceptuales. Síntesis de ideas principales.
Producción de un texto escrito del discurso académico	Práctico	Textos disciplinares. Búsqueda bibliográfica en repertorios lingüísticos. Características del discurso académico escrito.	Selección de un tema. Planificación de un trabajo de investigación. Redacción cohesiva y coherente por etapas.
Presentación académica oral de un tema investigado con apoyo visual.	Práctico	Textos disciplinares. Búsqueda bibliográfica en repertorios lingüísticos. Características del discurso académico oral. Soporte para presentación académica.	Identificación de una problemática de estudio. Práctica de exposición oral frente a pares. Diseño de soporte visual.

### 8. Propuesta de evaluación:

Alumno promocional: deberá aprobar con una nota no inferior a 7 (siete) el 100 % de los trabajos prácticos (presenciales y virtuales, orales y escritos), un parcial, la planificación de un trabajo monográfico sobre un tema del programa, una monografía y su defensa en un coloquio. Cada una de las instancias podrá recuperarse una vez y todas poseen el mismo valor.

Alumno regular: deberá aprobar el 70 % de los trabajos prácticos (presenciales y virtuales, orales y escritos), la planificación de un trabajo monográfico sobre un tema del programa y un parcial. Cada una de las instancias podrá recuperarse una vez y todas poseen el mismo valor. Para aprobar la materia en mesas de examen, el alumno deberá aprobar un examen final que consistirá en:

- a. una instancia escrita semiestructurada acerca de los temas desarrollados del programa.
- b. un trabajo monográfico del tema desarrollado en la planificación (debe presentarlo 10 días antes de la mesa de examen).
- c. defensa oral de su trabajo monográfico.

Alumno libre: para aprobar la materia en mesas de examen, el alumno deberá aprobar un examen final que consistirá en:

- a. una instancia escrita semiestructurada eliminatória acerca de los temas desarrollados del programa.
- b. un coloquio sobre diferentes temas del programa.
- c. un trabajo monográfico del tema desarrollado en la planificación (debe presentarlo 10 días antes de la mesa de examen).
- c. defensa oral de su trabajo monográfico.

Para cada una de las instancias de evaluación, se utilizará la escala de calificación según Ordenanza N° 108 del Rectorado de la UNCuyo:

Resultado	Escala numérica	Escala porcentual
	Nota	%
NO APROBADO	0	0%
	1	1 a 12 %
	2	13 a 24%
	3	25 a 35%
	4	36 a 47%
	5	48 a 59%
APROBADO	6	60 a 64%
	7	65 a 74%
	8	75 a 84%
	9	85 a 94%
	10	95 a 100%

## 9. BIBLIOGRAFÍA

### - FUNDAMENTAL

Bosque, Ignacio y Violeta Demonte (dirs) (1999). *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid: Espasa-Calpe, 3 vols (selección de capítulos).

Gómez Torrego, Leonardo (2003). *Análisis sintáctico; Teoría y práctica*. Madrid: SM.

Kovacci, Ofelia (1992). *El comentario gramatical; Teoría y práctica*. 2 vols. Madrid: Arco Libros.

Real Academia Española (2009). *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe.

Podrá agregarse bibliografía fundamental según los requerimientos del tema elegido por el estudiante para el desarrollo de su trabajo monográfico.

## - COMPLEMENTARIA

Alarcos, Emilio (1970). *Estudios de gramática funcional del español*. Madrid: Gredos.

Alarcos, Emilio (1994). *Gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe.

Albertuz Carneiro, Francisco (2007). "Sintaxis, semántica y clases de verbos: Clasificación verbal en el proyecto ADESSE". En: Cano López, Pablo (coord): *Actas del VI Congreso de Lingüística General, Santiago de Compostela, 3-7 de mayo de 2004*, Vol. 2, Tomo 2, Las lenguas y su estructura (IIb), pp. 2015-2030.

Alloa, Hugo y Miranda, Silvia (2001). *Hacia una lingüística contrastiva francés-español*. Córdoba: Comunicarte.

Alvar Ezquerro, Manuel (1996). *La formación de palabras en español*. Madrid, Arco Libros.

Bajo Pérez, Elena (1997). *La derivación nominal en español*. Madrid: Arco Libros. (Biblioteca FFyL)

Bosque, Ignacio (1991). *Las categorías gramaticales*. Madrid: Síntesis

Bosque, Ignacio y Javier Gutiérrez-Rexach (2009). *Fundamentos de sintaxis formal*. Madrid: Akal.

De Miguel, Elena (2008). "Construcciones con verbos de apoyo en español. De cómo entran los nombres en la órbita de los verbos". En: *Actas del XXXVII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística (SEL)*, editadas por I. Moreno, M. Casado Velarde y R. González Ruiz, Departamento de Lingüística hispánica y Lenguas modernas. Pamplona: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra.

Dumarest, Danièle et Morsel, Marie-Hélène (2017). *Les mots ; Origine, formation, sens*. Grenoble : PUG.

Fawcett, Robin (2008). *Invitation to Systemic Functional Linguistics through the Cardiff Grammar. An extension and simplification of Halliday's Systemic Functional Grammar*. 3th ed. London: Equinox.

Fawcett, Robin (2011). "Problems and Solutions in Identifying Processes and Participant Roles in Discourse Analysis, Part 1: Introduction to a Systematic Procedure for Identifying Processes and Participant Roles". *Annual Review of Functional Linguistics*, Vol. 3. Higher Education Press, pp. 34-87.

Fawcett, Robin (en preparación 2014b). "How to analyze incongruent expressions: 'events' as nominal groups and 'objects' as clauses, etc". *The Functional Syntax Handbook: Analyzing English at the Level of Form*. London: Equinox.

Fernández de Castro, Félix. (1999). *Las perífrasis verbales en el español actual*. Madrid: Gredos.

- .Gómez Capuz, Juan (2005). *La inmigración léxica*. Madrid: Arco Libros.
- Gaiser, María Cecilia (2008). "Aplicaciones de la gramática funcional al español". En: Anclajes XI-XII (noviembre). pp. 95-117.
- Ghio, Elsa y Fernández, María Delia (2005). *Manual de Lingüística Sistémico-Funcional: el enfoque de M.A.K. y R. Hasan Aplicaciones a la lengua española*. Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral. Gómez Torrego, Leonardo (1998). *Valores gramaticales de "se"*. Madrid, Arco Libros, 1998.
- Grévisse, Maurice (1986). *Le bon usage*. Paris : Duculot.
- Guiraud, Pierre (1965). *Les mots étrangers*. Paris : P.U.F.
- Halliday, M.A.K. (2014). *Halliday's Introduction to Functional Grammar*. Revised by Christian Matthiessen. 4th ed. London: Routledge.
- Hernández Alonso, César (1992). *Gramática funcional del español*. Madrid: Gredos.
- Lakoff, George (1993). "The syntax of metaphorical semantic roles". En: Pustejovsky, James (ed.) *Semantics and the Lexicon*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Lehmann, A. et Martin-Berthet, F. (2000). *Introduction à la lexicologie ; Sémantique et morphologie*. Paris : Nathan.
- Martínez, José Antonio (1994). *La oración compleja y compuesta*. Madrid: Arco Libros.
- Mortureux, Marie-Françoise (1997). *La lexicologie entre langue et discours*. Paris : Sedes.
- Pérez Rioja, J. A. (1965) *Gramática de la lengua española*. Madrid: Tecnos.
- Picoche, Jacqueline (1992). *Précis de lexicologie française*. Paris : Nathan.
- Vendler, Zeno (1957). "Verbs and Times". In: *The Philosophical Review*, Vol. 66, nº 2. pp 143-160.

Prof. Lic. Esp. Juliana Montarcé

Prof. Asociada exclusiva